

臺北市視障教育資源中心114學年度第2學期特殊教育專業知能 【UEB 及視障教材轉譯工具】研習實施計畫

- 一、依據：臺北市視障教育資源中心114學年度工作計畫。
- 二、目的：本研習旨在精進教師視障教材製作技能，透過 DotExpress 與 NVDA 等工具培訓，掌握中英 UEB、本土語及數理點字轉譯實務，並將工具融入實務教學應用，以增進教師課程設計與教材研發之能力。
- 三、對象：
- (一) 本市視障教育相關教師，含啟明學校教師、視障學生之集中式特教班教師或資源班教師（含視障重點學校）、視障巡迴輔導教師、視障學生特教助理員等。
- (二) 對本次研習內容有興趣的教師。
- 四、日期：115年7月2日（星期四）。
- 五、地點：臺北市視障教育資源中心2樓會議室（臺北市士林區忠誠路二段207巷1號）。
- 六、研習規劃：

時間	主題	講師	內容
上午 10:00~12:00	DotExpress 中英文點譯工具	苗栗國民中學 視障巡迴輔導 李文煥老師	DotExpress 中英文點譯工具 1. 發展背景與特色介紹 2. 軟體下載、安裝與環境設定 3. 中英文點字轉譯功能操作實務 4. 自訂字典建立與管理應用 5. UEB 英文點字及本土語言點字轉譯應用 6. 視障教材製作與教學應用實例
下午 13:00~16:00	視障教學 自製工具分享	楠梓特殊學校 視障巡迴輔導 黃偉豪老師	一、NVDA 附加元件 1. 六點輸入法(支援 UEB、Nemeth 等) 2. 讀音字庫切換器 3. 輸入與輸出點字表切換器 4. 國語字典與英文翻譯查詢 二、視障教材轉譯工具 1. 國字轉點字(含 UEB) 2. 如何將 PDF 檔轉成視障友善文字 3. 雙向轉換 LaTeX 和 Nemeth 點字 4. UEB 二級還原為英文原文
請參與研習教師自備筆電，以利轉譯工具之實作練習			

- 七、報名：
- (一) 115年6月26日（星期五）前完成報名，不同場次可分別報名。
- (二) 北市教師請逕至臺北市教師在職研習網（<http://insc.tp.edu.tw>）報名，並請學校完成薦派作業；外縣市教師請逕至全國特殊教育資訊網（<https://special.moe.gov.tw/>）登錄報名。

八、備註：

(一)敬請所屬學校惠予報名教師公假出席。

(二)研習簽到：研習前請下載安裝【台北通 APP】，現場掃描 QR Code 簽到。

(三)如欲申請特殊需求（如手語翻譯員、視障引導、輪椅席等）服務，請於報名時聯繫承辦人，以利服務之安排。

(四)若有疑問或研習相關問題，請逕洽業務承辦人賴老師，聯繫方式：(02) 2874-0670 分機1609。

九、 經費：由臺北市立啟明學校視障教育資源中心相關經費項下支應。

十、 本研習實施計畫奉核後實施，修正時亦同。